

Петрунина Ж. В.
Z. V. Petrunina

РОЛЬ КУЛЬТУРНОЙ ДИПЛОМАТИИ В УКРЕПЛЕНИИ КИТАЙСКО-САУДОВСКИХ ОТНОШЕНИЙ

THE ROLE OF CULTURAL DIPLOMACY IN STRENGTHENING CHINESE-SAUDI RELATIONS

Петрунина Жанна Валерьяновна – доктор исторических наук, профессор кафедры истории и культурологии Комсомольского-на-Амуре государственного университета (Россия, Комсомольск-на-Амуре); 681013, Хабаровский край, Комсомольск-на-Амуре, пр. Ленина, 27; тел. +7(4217)24-11-58. E-mail: petrunina71@bk.ru.

Zanna V. Petrunina – Doctor of History, Professor, History and Culture Studies Department, Komsomolsk-na-Amure State University (Russia, Komsomolsk-on-Amur); 681013, Khabarovsk territory, Komsomolsk-on-Amur, 27 Lenin str.; tel. +7(4217)24-11-58. E-mail: petrunina71@bk.ru.

Аннотация. В статье представлен общий обзор культурной дипломатии в отношениях между Китаем и Саудовской Аравией. Актуальность и научная значимость исследования определяются как тенденциями развития современных международных отношений и усиливающейся ролью каждой из стран на международной арене, так и укреплением сотрудничества Китая и Саудовской Аравии в двустороннем формате. Показано, что обе страны уделяют культурной дипломатии большое внимание и рассматривают её в качестве важной части в развитии диалога в политических, торгово-экономических и инвестиционных вопросах. Охарактеризовано взаимодействие в сфере религиозного и выездного туризма, проанализированы способы, применяемые странами для изучения китайского языка в Саудовской Аравии и арабского – в Китае. Отмечено, что перспективы развития культурной дипломатии следует рассматривать с учётом прагматического подхода и национальных интересов Китая и Саудовской Аравии.

Summary. The article presents a general overview of cultural diplomacy in relations between China and Saudi Arabia. The relevance and scientific significance of the study are determined both by the trends in the development of modern international relations and the increasing role of each country in the international arena, and by the strengthening of cooperation between China and Saudi Arabia in a bilateral format. It is shown that both countries pay great attention to cultural diplomacy and consider it as an important part in the development of dialog in political, trade, economic and investment issues. Interaction in the sphere of religious and outbound tourism is characterized, and the ways of learning Chinese in Saudi Arabia and Arabic in China are analyzed. It was noted that the prospects for the development of cultural diplomacy should be considered taking into account the pragmatic approach and national interests of China and Saudi Arabia.

Ключевые слова: культурная дипломатия, Китай, Саудовская Аравия, арабский язык, китайский язык, СМИ, туризм.

Key words: cultural diplomacy, China, Saudi Arabia, Arabic, Chinese, media, tourism.

УДК 327

На рубеже XX – XXI вв. отношения между Китайской Народной Республикой (КНР) и Королевством Саудовская Аравия (КСА) активизировались как в двустороннем, так и в многостороннем форматах [11]. В 2022 г. страны подписали «всеобъемлющее соглашение о стратегическом партнёрстве». В настоящее время стороны сотрудничают в рамках реализации китайской инициативы «Один пояс – один путь» и саудовского «Видения 2030». В апреле 2023 г. Саудовская Аравия стала партнёром по диалогу с ШОС. Лидеры КНР и КСА поддерживают контакты на высоком политическом уровне, ведут большую работу, направленную на расширение двустороннего взаи-

модействия в экономической, торгово-инвестиционной, социальной и гуманитарной сферах. Традиционными стали взаимные визиты глав государств Китая и Саудовской Аравии.

Значимой частью, способствующей выстраиванию двустороннего диалога, является культурно-гуманитарное сотрудничество. Межкультурный диалог позволяет связать различные культуры и цивилизации, перейти «от изоляции к общению и интеграции» [10, 47].

Саудовская Аравия, стремящаяся диверсифицировать экономику и снизить её зависимость от продажи нефти, уделяет большое внимание развитию религиозного туризма. Вопрос о взаимодействии конфуцианского Китая и мусульманской Саудовской Аравии актуализировался в 1980-х гг., когда Пекин приступил к решению задач стабильного обеспечения энергоресурсами растущей экономики страны. В настоящее время в Китае проживает около 30 млн мусульман, бытовая жизнь которых связана с религиозными правилами и положениями. В 1981 г. было восстановлено паломничество китайских мусульман в Мекку и Медину. В 2001 г. впервые в истории китайско-саудовских отношений 200 китайских паломников посетили Саудовскую Аравию в качестве личных гостей короля [1, 109]. После установления в 1990 г. официальных дипломатических отношений между Китаем и Саудовской Аравией жители Поднебесной, исповедующие ислам, получили возможность осуществлять хадж. В 2006 г. хадж совершили 9600 мусульман Китая [1, 109], в 2010 г. – 13 тыс. [7, 28]. Регулярное совершение хаджа было приостановлено в 2020 г. в связи с пандемией COVID-19. Однако уже в мае 2023 г. Исламская ассоциация Китая (создана в 1953 г. с целью объединения мусульман КНР) сообщила о возобновлении паломничества и прибытии в Саудовскую Аравию первых 386 верующих, исповедующих ислам в Китае [16]. Следует отметить, что граждане КНР, желающие совершить хадж, находятся под контролем китайских властей. Потенциальные паломники наряду с обязательным использованием GPS-трекеров для отслеживания их местонахождения за рубежом должны подтвердить свои знания законов Китая, пройти проверку на патриотизм [9].

Власти Саудовской Аравии поощряют сектор религиозного туризма, расширение которого позволяет привлекать иностранные (включая и китайские) инвестиции к модернизации существующих и строительству новых транспортных коммуникаций, возведению инфраструктурных объектов.

Действие закона о свободе вероисповедания, принятого в КНР в 1978 г., налаживание дипломатических отношений с Саудовской Аравией и рядом ближневосточных государств привели к возрастанию интереса как среди мусульман, так и среди представителей бизнеса, культуры, науки и туристической сферы КНР к изучению арабского языка. Знание арабского языка расширяет возможности современной китайской молодёжи в поиске высокооплачиваемой работы не только в Китае, но и за его пределами [2].

Активное изучение арабского языка в Китае началось ещё в 1980-х гг. В период реформ и открытости в стране были созданы исламские школы, средние и высшие учебные заведения. С 1983 по 1987 гг. в городах Шэньян, Ланьчжоу, Синин, Куньмин, Пекин, Урумчи, Чжэнчжоу и Иньчуань были открыты восемь институтов Корана [6, 63]. Институты Корана в Китае имеют статус университетов и готовят ахунов, переводчиков и преподавателей арабского языка. Большую помощь в изучении арабского языка в начале 2010-х гг. оказал Международный центр развития арабского языка короля Абдуллы ибн Абдул-Азиза Аль Сауда, предоставивший китайским учебным заведениям книги и разнообразные лингвистические программы. Для китайской молодёжи организовывались конкурсы ораторского искусства и арабской каллиграфии. Популяризации арабского языка способствовало и увеличение числа студентов из Саудовской Аравии, получающих образование в вузах КНР. В настоящее время преподавание арабского языка ведётся в 44 университетах Китая [14].

В свою очередь власти Саудовской Аравии в 2019 г. договорились с руководством КНР о включении китайского языка в учебную программу саудовских школ и университетов. В этом же году в Джидду прибыла первая группа специалистов из КНР, привлечённых к преподаванию китайского языка в Университете короля Абдул-Азиза. В 2020 г. в школах Саудовской Аравии началось преподавание китайского языка. В июне 2023 г. классы китайского языка были открыты в

4 университетах и 8 средних и начальных школах Саудовской Аравии, а с 2023 учебного года китайский язык стал обязательной частью образовательной программы в частных и государственных школах королевства [3].

Руководство КСА проводит работу по подготовке преподавателей китайского языка из числа жителей своей страны. К концу 2022 г. в Саудовской Аравии было подготовлено более 300 национальных специалистов по китайскому языку [13]. Большую популярность среди молодёжи Саудовской Аравии набирает конкурс «Мост Китайского языка» («Китайский Мост»), в программах которого в 2022 г. приняли участие более 1 тыс. студентов [13].

Во время встречи с наследным принцем и премьер-министром Саудовской Аравии Мухаммедом бин Салманом в Эр-Рияде (декабрь 2022 г.) лидер КНР Си Цзиньпин заявил о намерении продолжить развитие сотрудничества в обучении молодёжи Саудовской Аравии китайскому языку [12]. В июне 2023 г. в Университете принца Султана в Эр-Рияде был открыт первый официальный Институт Конфуция в Саудовской Аравии. Временный поверенный в делах посольства Китая Инь Лицзюнь отметил значимость этого события и подчеркнул, что это будет способствовать ускорению продвижения китайского образования в Саудовской Аравии, позволив большему количеству молодых людей изучать китайский язык и понимать китайскую культуру, что, несомненно, должно придать импульс двустороннему диалогу во всех областях [4].

С начала 2020-х гг. активизировалось китайско-аравийское взаимодействие в туристической отрасли. Отметим, что туризм является одной из важных составляющих программы «Видение 2030», позволяет руководству Саудовской Аравии диверсифицировать экономику страны и рассчитывать на получение доходов от туристической отрасли до 46 млн долларов ежегодно к 2030 г. [15].

Китай заявил о намерении продвигать саудовский туризм среди граждан страны, включив в конце 2022 г. Саудовскую Аравию в качестве отдельного направления выездного туризма [12]. Этот шаг был позитивно воспринят в Эр-Рияде, который направил усилия на увеличение туристических потоков из Поднебесной. Международный аэропорт имени короля Халида в Эр-Рияде стал первым в регионе Ближнего Востока и Северной Африки, получившим сертификат Welcome Chinese, свидетельствующий о высоком качестве международного гостеприимства для китайских путешественников. В числе мер, способствующих достижению намеченного, – запуск авиарейсов, соединяющих портовый город Джидда и Эр-Рияд с Пекином, а в ближайшей перспективе – с Шанхаем, включение КНР в программу ускоренной выдачи электронных виз Саудовской Аравии и в программу 96-часовой транзитной визы Saudia, в рамках которой пассажирам авиакомпании предлагается проживание на одну ночь в отеле королевства; создание официального китаезычного туристического портала VisitSaudi.cn, открытие ресторанов китайской кухни и проведение рекламных мероприятий, представляющих наиболее интересные места ближневосточного государства для путешественников, обеспечение работы горячей линии на китайском языке в аэропорту Эр-Рияда [5]. Для изучения Саудовской Аравии разработаны разнообразные индивидуальные и групповые туристические пакеты, адаптированные для китайцев [8]. Туристам предлагают посетить 6 мест, включённых в список Всемирного наследия, и свыше 10 000 туристических достопримечательностей археологического наследия, в том числе Старый город Балад в Джидде, район Турайф в Старом городе Дирия, музей под открытым небом Аль-Ула с более чем 200 000-летней историей, состоящий из древних гробниц, песчаников и древних жилищ. Любители природы могут насладиться нетронутыми коралловыми рифами Красного моря, арендовать лодку для рыбалки, отдохнуть в круизе, отправиться на побережье Джидды для пляжного отдыха или снорклинга. По мнению одного из аравийских экспертов по туризму Кена Шена, работа обеих стран в данном направлении уже в ближайшие месяцы позволит увеличить число китайских туристов, посещающих Саудовскую Аравию, с 300 до 3000 человек в месяц [17]. В планах Управления по туризму КСА в 2023 г. привлечь в страну 200 тыс. туристов из КНР, а к 2030 г. – до 4 миллионов [5].

Со своей стороны Китай предоставляет туристам из Саудовской Аравии широкие возможности для ознакомления с достопримечательностями и культурой своей страны. В марте 2023 г. делегация во главе с Генеральным директором Управления по туризму Саудовской Аравии Фах-

дом Хамидадином посетила Пекин, Шанхай и Гуанчжоу с целью выстроить партнёрские отношения между туристическими секторами обеих стран [18].

Владение языком позволяет разрушить коммуникативные барьеры между народами. Важной частью взаимодействия стало сотрудничество СМИ Китая и Саудовской Аравии [1, 110-112]. В мае 2005 г. канал Аль-Джазира подписал договор о сотрудничестве с центральным китайским телевидением CCTV. Несмотря на сложности, связанные с методами работы журналистов обеих стран, возможностями и ограничениями в передаче информации, китайские и саудовские медийные структуры поддерживают тесное общение. В декабре 2022 гг. в Эр-Рияде на Форуме по китайско-арабскому сотрудничеству в области СМИ была выдвинута инициатива по углублению взаимодействия.

Следует отметить и совместную взаимную работу обеих стран по проведению выставок, развитию музейной деятельности и изобразительного искусства.

Таким образом, культурная дипломатия является значимым средством для сохранения национальных традиций и продвижения культурных инноваций. Используя культурную дипломатию в качестве одного из инструментов «мягкой силы», Китай и Саудовская Аравия придерживаются прагматического подхода, преследуя цель укрепить своё положение на международной арене и реализовать собственные национальные внешнеполитические задачи.

ЛИТЕРАТУРА

1. Базанова, Е. А. Арабский язык в сотрудничестве Китая со странами Ближнего Востока в 1980-2010 гг. / Е. А. Базанова // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Международные отношения. – 2011. – № 2. – С. 107-114.
2. В Китае становится престижным изучение арабского языка // ИА IslamNews, 08.09.2006. – URL: <https://islamnews.ru/v-kitae-stanovitsya-prestizhny-m-izuchen> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
3. В Саудовской Аравии введут китайский язык во всех школах // ТАСС, 23.08.2023. – URL: <https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/18562837> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
4. В Саудовской Аравии открылся первый Институт Конфуция // Adanamersin, 05.06.2023. – URL: <https://adanamersin.com/2023/06/suudi-arabistandaki-ilk-konfucyus-enstitusu-acildi/> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
5. В 2030 году Саудовская Аравия намерена ежегодно принимать 4 млн китайских туристов // Синьхуа Новости, Russian.News.Cn, 09.08.2023. – URL: <http://russian.news.cn/20230809/f846f86ccb974ebfa2a579d7aa3100b9/c.html> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
6. Захарьин, А. Б. Эволюция мусульманского образования в Китае / А. Б. Захарьин // Вестник Московского университета. Серия 13: Востоковедение. – 2010. – № 4. – С. 56-70.
7. Кузнецов, В. С. У китайских мусульман / В. С. Кузнецов // Азия и Африка сегодня. – 2010. – № 3 (632). – С. 26-29.
8. Ларченко, Ю. Г. Интернет-технологии в современной туристической индустрии / Ю. Г. Ларченко, Г. А. Шушарина // Учёные записки Комсомольского-на-Амуре государственного технического университета. Науки о человеке, обществе и культуре. – 2021. – № II (50). – С. 109-113.
9. Миклашевская, А. Власти Китая запретят совершать хадж непатриотичным гражданам / А. Миклашевская // Коммерсантъ, 14.10.2020. – URL: <https://www.kommersant.ru/doc/4530821> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
10. Мусалитина, Е. А. Влияние глобализации на трансформацию китайской национальной культуры / Е. А. Мусалитина // Учёные записки Комсомольского-на-Амуре государственного технического университета. Науки о человеке, обществе и культуре. – 2020. – № VIII (48). – С. 47-51.
11. Петрунина, Ж. В. Китай и страны Ближнего Востока: история развития отношений во второй половине XX – начале XXI вв. / Ж. В. Петрунина // Учёные записки Комсомольского-на-Амуре государственного технического университета. Науки о человеке, обществе и культуре. – 2016. – № II-1 (25). – С. 16-20.
12. Председатель КНР Си Цзиньпин провёл переговоры с наследным принцем и премьер-министром Саудовской Аравии Мухаммедом бин Салманом // Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, 09.12.2022. – URL: https://www.fmprc.gov.cn/rus/zxxx/202212/t20221211_10988854.html (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.

13. Си Цзиньпин ответил на письмо жителей Саудовской Аравии, изучающих китайский язык // Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, 07.12.2022. – URL: https://www.fmprc.gov.cn/rus/zxxx/202212/t20221209_10988166.html (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
14. Akeel M. Cultural diplomacy can cement Saudi-Chinese relations // Arab News, 08.12.2022. – URL: <https://www.arabnews.com/node/2213216> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
15. Blinda M. Saudi Arabia: the ideal tourist destination for travellers from China // Atalayar, 22.03.2023. – URL: <https://www.atalayar.com/en/articulo/economy-and-business/saudi-arabia-ideal-tourist-destination-travellers-china/20230322130222182293.html> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
16. First group of Chinese Muslims arrives in Saudi Arabia for Hajj // Global Times, 29.05.2023. – URL: <https://www.globaltimes.cn/page/202305/1291557.shtml> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
17. S. Arabia woos Chinese travelers to reach ambitious annual targets // ChinaDaily, 27.08.2023. – URL: <https://www.chinadailyhk.com/article/347711> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.
18. Url S. Saudi Arabia and China tourism officials discuss Kingdom's ambitious tourism target // ArabNews, 22.03.2023. – URL: <https://www.arabnews.com/node/2273511/business-economy> (дата обращения: 31.08.2023). – Текст электронный.